



COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA NAZIONALITÀ ITALIANA DI ISOLA
ITALIJANSKA SAMOUPRAVNA NARODNA SKUPNOST IZOLA

CONSIGLIO

Prot.: CAN – 033/2014

Data: 22 febbraio 2016

VERBALE

Della XII seduta del Consiglio della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, che si è svolta a Palazzo Manzioli, convocata dal presidente in conformità dell'art. 21 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola per mercoledì 10 febbraio 2016, alle ore 16.00.

L'ordine del giorno proposto:

1. Accertamento del quorum e approvazione dell'ordine del giorno;
2. Approvazione del verbale dell' 11^a seduta ordinaria del Consiglio e realizzo delle delibere;
3. Relazione della Commissione per l'inventario;
4. Relazione del Comitato dei garanti per l'anno 2015;
5. Approvazione della Relazione finanziaria e del realizzo del programma di lavoro 2015;
6. Informazione sulla richiesta del Comune per il prestito di fondi;
7. Approvazione per la stipulazione dei contratti di lavoro d'autore e lavoro studentesco nel 2016;
8. Approvazione del Tariffario per l'anno 2016;
9. Nomina della Commissione giudicatrice del Concorso letterario e di arti figurative;
10. Approvazione della modifica allo Statuto della CAN Costiera;
11. Informazione sulla gestione del Vano d'affari di Proprietà della CAN di Isola;
12. Varie.

Presenti: Marko Gregorič, Fiorenzo Dassena, Katja Dellore, Guido Križman, Donatella Vodopija, Felice Žiža e Daniela Zaro presente dal punto 3).

Altri presenti: La responsabile del servizio professionale Agnese Babič.

Ad 1) Accertamento del quorum e approvazione dell'ordine del giorno.

Alla seduta sono presenti 8 consiglieri su 8. La seduta è deliberativa. Non ci sono altre proposte ed osservazioni, l'ordine del giorno viene approvato all'unanimità.

Ad 2) Approvazione del verbale dell' XI seduta ordinaria del Consiglio e realizzo delle delibere.

Non ci sono osservazioni in merito al verbale dell' XI seduta ordinaria del Consiglio. Il verbale viene approvato con 7 voti favorevoli. Le delibere sono state realizzate.

Ad 3) Relazione della Commissione per l'inventario.

Il presidente Gregorič invita il presidente della Commissione per l'inventario Fiorenzo Dassena, a presentare la Relazione.

Non ci sono altri interventi, viene perciò messa ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, dopo aver preso in esame la *Relazione della Commissione per l'inventario*, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 57/14-18

- 1. Il Consiglio approva la Relazione della Commissione per l'inventario dei mezzi materiali per l'anno 2015 (documentazione allegata al verbale);**

2. La delibera entra in vigore immediatamente;

La presente delibera sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.

La delibera viene approvata all'unanimità.

Ad 4) Relazione del Comitato dei garanti per l'anno 2015.

Il presidente Gregorič invita la presidente del Comitato dei garanti Teura Raschini, a presentare la Relazione.

Non ci sono altri interventi, viene perciò messa ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, dopo aver preso in esame la *Relazione del Comitato dei garanti per l'anno 2015*, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 58/14-18

1. Il Consiglio approva la Relazione del lavoro svolto dalla CAN per l'anno 2015 del Comitato dei garanti;

2. La delibera entra in vigore immediatamente;

3. La presente delibera sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.

La delibera viene approvata all'unanimità.

Ad 5) Approvazione della Relazione finanziaria e del realizzo del programma di lavoro 2015.

Il presidente Gregorič invita la coordinatrice Agnese Babič, a presentare la Relazione sul lavoro svolto.

Non ci sono altri interventi, viene perciò messa ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, dopo aver preso in esame la *Relazione finanziaria e realizzo del programma di lavoro 2015*, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 59/14-18

1. Il Consiglio approva la revisione (conguaglio) della voce spesa 1501 del Comune di Isola;

2. Il Consiglio approva la Relazione inerente il Conto consuntivo del bilancio per il 2015 con tutti gli allegati e la metodologia della suddivisione delle spese per l'attività di mercato e prende atto dell'informazione sulla realizzazione del piano di lavoro dello stesso periodo.

3. La delibera entra in vigore immediatamente;

La presente delibera sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.

La delibera viene approvata all'unanimità.

Ad 6) Informazione sulla richiesta del Comune per il prestito di fondi.

Il presidente Gregorič informa sulla richiesta pervenuta dal Comune in merito al Contratto di prestito. Viene messa ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, dopo aver preso in esame la richiesta di *Prestito finanziario richiesto dal Comune di Isola*, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 60/14-18

1. Il Consiglio approva la richiesta di prestito finanziario del Comune di Isola datata 5.2.2016, tramite la sottoscrizione del Contratto tra la CAN di Isola ed il Comune di Isola (Nr. Prot. 410-300/2015) per l'importo di 20.000 euro.

- 2. La delibera entra in vigore il giorno della sua sottoscrizione;**
- 3. La presente delibera sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.**

La delibera viene approvata all'unanimità.

Ad 7) Approvazione per la stipulazione dei contratti di lavoro d'autore e lavoro studentesco nel 2016.

Il presidente Gregorič informa che vista la Legge ZUJF ancora sempre in vigore, il Consiglio deve approvare annualmente la stipulazione dei contratti d'autore con gli esecutori esterni e con il servizio studentesco.

Non ci sono altri interventi, viene perciò messa ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, dopo aver preso in esame la proposta di *Approvazione per la stipulazione dei contratti di lavoro d'autore e studentesco*, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 61/14-18

- 1. Il Consiglio approva la proposta di stipulazione dei contratti di lavoro d'autore e lavoro studentesco per l'anno 2016 in base al Piano di lavoro e piano finanziario approvati per il 2016.**
- 2. La delibera entra in vigore immediatamente;**
- 3. La presente delibera sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.**

La delibera viene approvata all'unanimità.

Ad 8) Approvazione del Tariffario per l'anno 2016.

Il presidente Gregorič informa che ogni anno il Consiglio approva il Tariffario inerente gli spazi che vengono dati in affitto.

Non ci sono altri interventi, viene perciò messa ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, dopo aver preso in esame la proposta di *Approvazione del Tariffario per l'anno 2016*, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 62/14-18

- 1. Il Consiglio approva il Tariffario per l'utilizzo degli spazi di Palazzo Manzioli per l'anno d'esercizio 2016. Il Tariffario entra in vigore con il giorno 1 gennaio 2016.**
- 2. La delibera entra in vigore immediatamente.**
- 3. La presente delibera sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.**

La delibera viene approvata all'unanimità.

Ad 9) Nomina della Commissione giudicatrice del Concorso letterario e di arti figurative.

Il presidente Gregorič propone di nominare la Commissione giudicatrice del Concorso letterario e di arti figurative bandito annualmente dalla CAN. Non ci sono altri interventi, viene perciò messa ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, dopo aver preso in esame la proposta di *Nomina della Commissione giudicatrice del Concorso letterario e arti figurative*, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 63/14-18

- 1. Il Consiglio nomina la Commissione giudicatrice del Concorso letterario e arti figurative, nella seguente composizione:**

1. **Marino Maurel (Presidente)**
2. **Claudio Chicco (Membro)**
3. **Fulvia Grbac (Membro).**
2. **La Commissione giudicatrice del Concorso letterario e arti figurative, deve terminare i lavori entro la serata di premiazione prevista in concomitanza con la Giornata della cultura slovena.**
3. **La delibera entra in vigore immediatamente;**
4. **La presente delibera sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.**

La delibera viene approvata all'unanimità.

Ad 10) Approvazione della modifica allo Statuto della CAN Costiera.

Il presidente Gregorič propone di approvare la modifica dello Statuto della CAN Costiera così come richiesto dalla CAN Costiera in data 21 dicembre 2015, relativo alla modifica dell'art.5 (sede dell'ente).

Non ci sono altri interventi, viene perciò messa ai voti la seguente delibera:

In conformità all'articolo 15 dello Statuto della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Consiglio della CAN di Isola, dopo aver preso in esame la *Proposta di modifica dello Statuto CAN Costiera*, ha approvato la seguente:

DELIBERA N° 64/14-18

1. **Il Consiglio approva le modifiche dello Statuto della CAN Costiera;**
2. **La delibera entra in vigore immediatamente;**
3. **La presente delibera sarà pubblicata sul sito della CAN di Isola www.comunitaitaliana.si.**

La delibera viene approvata all'unanimità.

Ad 11) Informazione sulla gestione del Vano d'affari di Proprietà della CAN di Isola.

Il presidente Gregorič informa il Consiglio che con il 1 giugno 2016 scade il Contratto di locazione con l'attuale gestore del bar, sig. Bruno Zaro. In base alla legge vigente, siamo costretti a rifare la procedura del bando per la cessione dello stesso. Il presidente informa che verrà consegnata al servizio legale esterno la documentazione necessaria all'avvio della procedura.

Ad 12) Varie.

- Guido Križman informa in merito alle ultime decisioni prese in seno alla CAN costiera.
- Felice Žiža informa in merito alle ultime novità in merito al Consiglio comunale.

Non ci sono stati altri interventi, il presidente ha dichiarato conclusa la seduta alle 18.00.

Il Verbalizzante: Agnese Babič

Il Presidente: Marko Gregorič